



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRADE/2003/2  
5 March 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА  
Седьмая сессия, 13 и 16 мая 2003 года  
Пункт 3 предварительной повестки дня

**ДОКЛАД**

**ОБ ОРГАНИЗАЦИОННОМ УКРЕПЛЕНИИ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ  
ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**ДОКУМЕНТ ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ И ОБСУЖДЕНИЯ**

Представлен Бюро Комитета

На своей сессии, состоявшейся в мае 2002 года, Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства (КРТПП) утвердил заявление об инициативе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций "Укрепление Организации". В этом заявлении Комитет поддержал эту инициативу; определил основные рамки, в которых он хотел бы далее работать; и указал на намерение Комитета повысить свою эффективность, а также активизировать свою работу.

Во исполнение этого решения, а также просьб Исполнительного секретаря ЕЭК ООН к Бюро относительно проведения обзора межправительственных органов и деятельности, относящейся к его компетенции, расширенный состав Бюро на своих заседаниях, состоявшихся в октябре 2002 года и в феврале 2003 года, рассмотрел структуры и методы работы Комитета.

В результате Бюро выносит на рассмотрение Комитета настоящий доклад, а также предложение об изменении формата программы работы и связанных с ней процедур (TRADE/2003/10), с тем чтобы обеспечить внесение Комитетом более своевременного и эффективного вклада в процессы составления бюджета и мониторинга программ Организации Объединенных Наций.

**Вопросы для обсуждения в Комитете содержатся в первом разделе настоящего документа, озаглавленном "Промежуточные выводы и будущая работа".**

### **Промежуточные выводы и будущая работа**

1. Бюро рассмотрело излагаемое ниже предложение о реструктуризации сессии Комитета. Не будучи убежденным в целесообразности проведения совместных сессий рабочих групп и Комитета, как то предусмотрено в упомянутом предложении, Бюро постановило просить Комитет решить, следует ли ему продолжать прорабатывать этот вариант. В этой связи Бюро также просило Комитет дать оценку организации недельной работы Комитета в мае 2003 года, когда одновременно с Комитетом заседает один из вспомогательных органов, проводятся совместный форум и - в течение половины дня - совместное заседание вспомогательного органа и Комитета.

2. Кроме того, Бюро обсудило ряд возможных мер по сокращению числа вспомогательных органов, относящихся к его компетенции, не получив, однако, поддержки, необходимой для продолжения изучения этого вопроса. Вместе с тем по итогам состоявшихся обсуждений Бюро постановило продолжить работу по данному

вопросу посредством проведения более комплексного анализа структуры Комитета и всех его вспомогательных органов, исходя из порядка очередности задач и сравнительных преимуществ Комитета. Соответственно Бюро просило секретариат подготовить предварительный анализ, который будет рассмотрен на заседаниях Бюро осенью 2003 года и в начале 2004 года.

### **Предложение о реструктуризации сессий Комитета**

3. Основные положения данного предложения, планируемые выгоды, возможные проблемы/вопросы и пути их решения кратко излагаются ниже.

#### **Предложение**

- i) Комитет мог бы подробно рассматривать относящиеся к его компетенции программы работы двух подпрограмм на ротационной основе, т.е. один год - подпрограмму "Развитие торговли", а на следующий год - подпрограмму "Перестройка промышленности и развитие предпринимательства"  
[Примечание: доклады другой подпрограммы все же будут рассматриваться и обсуждаться, но не столь же подробно];
- ii) в рамках рассматриваемой подпрограммы в данный год можно было бы организовывать форум Комитета на тему, имеющую отношение к его программе работы;
- iii) кроме того, Комитет мог бы проводить совместное заседание с одним или несколькими вспомогательными органами, относящимися к данной подпрограмме. Так, например, в год рассмотрения подпрограммы "Развитие торговли" КРТПП мог бы проводить совместное заседание с одним или несколькими из трех вспомогательных органов, поддерживающих эту подпрограмму. Для такого совместного заседания будут готовиться совместная повестка дня и доклад о работе совместного заседания.

#### **Выгоды**

4. Изложенное выше предложение должно обеспечить делегациям и Комитету возможность получить более четкое, более глубокое и более ясное представление о деятельности, относящейся к их компетенции, а также укрепить связи Комитета с его вспомогательными органами. Проведение совместных заседаний должно также привести к уменьшению общей продолжительности заседаний, проводимых в течение

двухгодичного периода, на три полных дня и к сокращению объема документации на 6-8 документов.

### **Возможные вопросы и предлагаемые решения**

**Вопрос:** Обеспечение всем вспомогательным органам возможности представлять важные вопросы, связанные с их работой, и проводить их надлежащее обсуждение.

**Предлагаемое решение:** Запрашивать у всех вспомогательных органов письменные доклады об осуществлении их программ работы и выделять 30 минут времени Комитета всем вспомогательным органам, которые не проводят совместное заседание с Комитетом. Это время можно использовать следующим образом: 5-10 минут - для представления требуемых решений Комитета или вопросов, связанных с осуществлением их программ работы; и 20-25 минут - для обсуждения Комитетом. При этом следует понимать, что, если какой-либо вспомогательный орган желает вынести на обсуждение тот или иной важный вопрос, будет выделено больше времени при условии, что Бюро Комитета будет достаточно заблаговременно до начала заседания уведомлено об этом.

**Вопрос:** Выполнение функций Председателя на совместных заседаниях.

**Предлагаемое решение:** На заседаниях будут совместно председательствовать Председатель вспомогательного органа, который будет руководить обсуждением, связанным с работой этого вспомогательного органа, и Председатель Комитета, который будет руководить обсуждением всех прочих вопросов.

**Вопрос:** Правила, процедуры и статус всех совместных заседаний.

**Предлагаемое решение:** Выделение одного-двух дней совместного заседания для рассмотрения вопросов вспомогательного органа, когда будут действовать правила, процедуры и статус данного вспомогательного органа.

5. Другие варианты, при которых не возникают упомянутые выше вопросы, будут заключаться в поочередном проведении заседаний со всеми вспомогательными органами по данной подпрограмме непосредственно перед заседанием Комитета либо в выделении половины дня в ходе заседания Комитета (проходящего под руководством Председателя Комитета) для обсуждения результатов совместного рассмотрения вопросов, касающихся одного из вспомогательных органов по подпрограмме.

\* \* \*